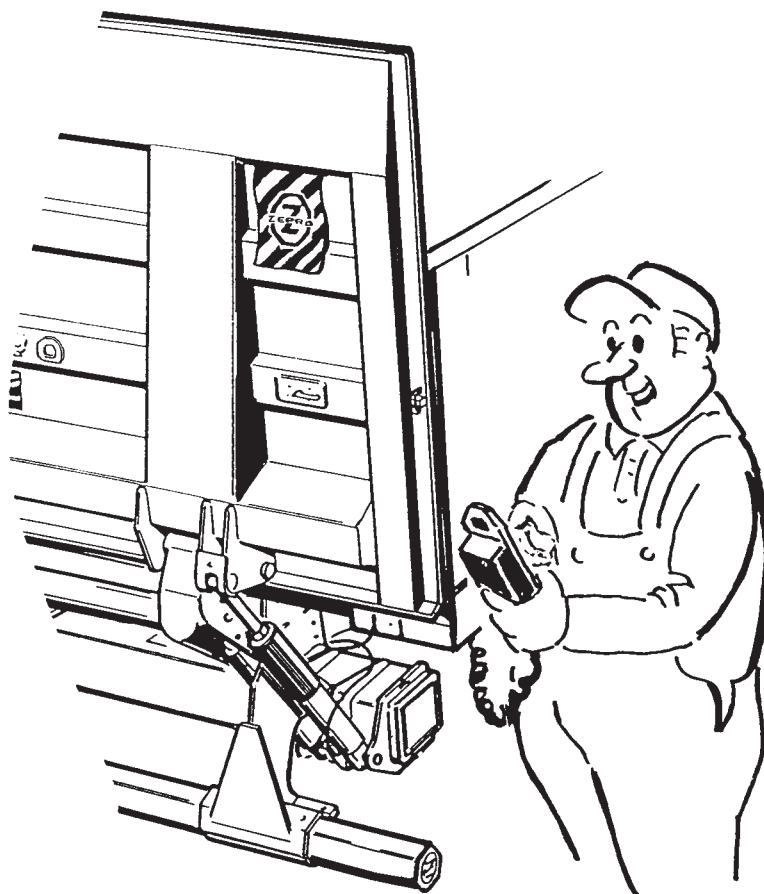


ZEPRO

Z-LYFTEN PRODUKTION AB

55523

MONTERINGSANVISNING INSTALLATION INSTRUCTIONS



Monteringssats/ Mounting kit 53650

Renault Master, Opel Movano, Nissan Interstar

2007-12-21

Försäljning/Sales/Verkauf

Mossvägen 8, 641 49 KATRINEHOLM, SWEDEN

Telephone: +46 150 - 489550

Telefax: +46 150 - 489551

E-mail: zepro@zepro.com

Fabrik/Factory/Fabrik

Allévägen 4, 840 73 BISPGÅRDEN, SWEDEN

Telephone: +46 696 - 17200

Telefax: +46 696 - 17244

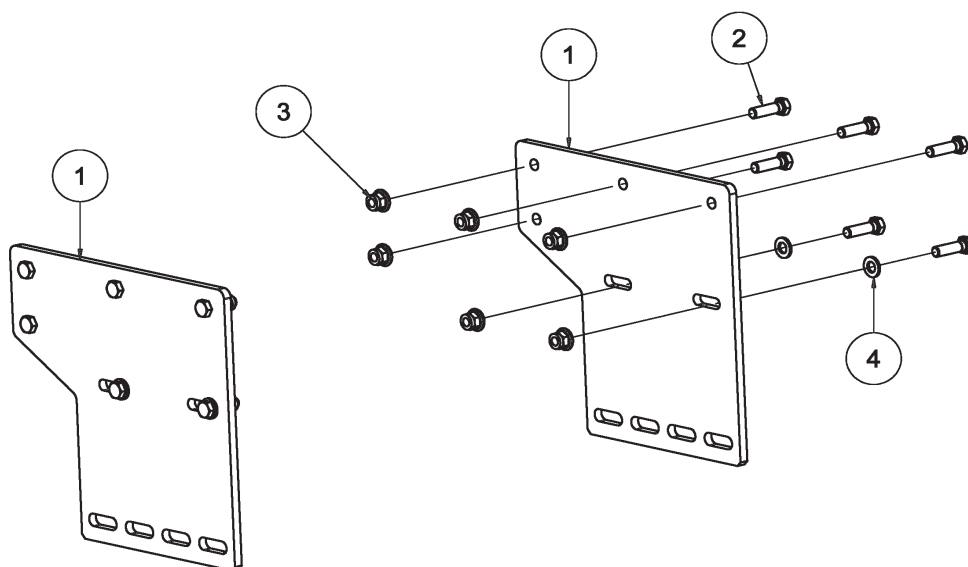
E-mail: info@zepro.com

Internet: www.zepro.com

Monteringsanvisning / Installation instruction

Art. nr 53650

ingående detaljer / included parts



Pos.	Benämning	Description	Qty	Art. nr
1.	Ramfäste kpl. Höger/Vänster	Mounting bracket cpl. Right/Left	2	53639
2.	Skruv M12x40	Screw M12x40	12	22294
3.	Mutter med låsning M12	Nut with locking M12	12	21980

Monteringsanvisning / Installation instruction

1. Passa in lyftstomme

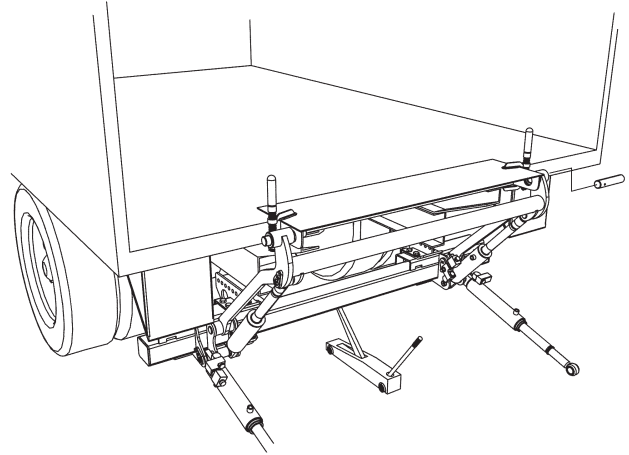
Placera lyftstommen under bilens ram. Om monteringsjigg används, montera lyftarmarna vid jiggens öron. Använd ordinarie ledbultar för lyftbryggan.

Lyftstommen måste vara parallell med påbyggnationens golv. Om det är svårt att få lyftstommen på rätt plats, lossa en hydraulslang från en av lyftcylindrarna för att släppa ut olja eller luft.

1. Position the support frame

Place the support frame of the lift under the truck frame. If installation jig is used, fit the lift arms to the jig. Use the specified platform pivot bolt.

The support frame must be parallel with the chassis frame. If it is difficult to get the support frame into the correct position, loosen a hydraulic hose from one lift cylinder to let oil or air out.



2. Montera de två ramfästena på lyftens stomme.

Ramfästena fästs i lyftstommen med sex skruvar vardera. Skruvarna fästs med två vinklade brickor på utsidan lyftstommen mot en "fästplatta" och ett "fästjärn" på insidan lyftstommen.

Använd de medlevererade skruvarna M14x35, och skruva fast ramfästena preliminärt.

2. Attach the mounting brackets.

The two mounting brackets should be attached to the lift support frame with six screws each.

The screws are to be mounted with two angled washers from the outside of the lift support frame towards the two holders with mounting holes which are inside the lift support frame.

Use the supplied screws M14x35, and fasten the mounting brackets preliminarily

3. Montera ramfäste på lastbilens hjälpram

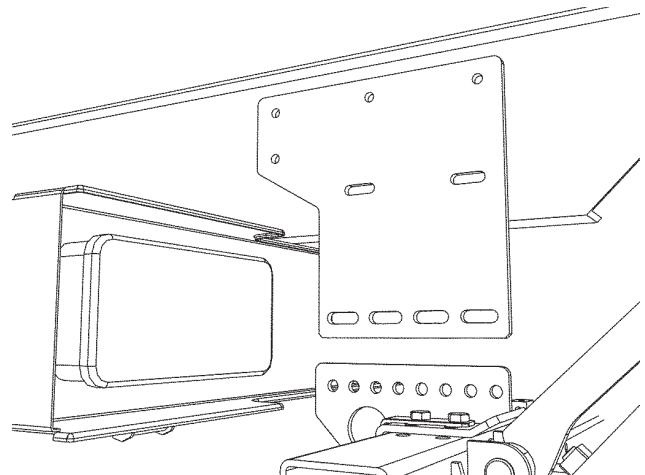
3.1) Kontrollera C- och D-mått.

Passa in lyften noga och markera vart ramfästet ska sitta. Möjligheten till efterjustering är begränsad, därför är det viktigt att vara så exakt som möjligt.

3. Install mounting bracket on the trucks sub-frame.

3.1) Check C and D measures.

Fit in the taillift precise and indicate where the mounting bracket will sit. The possibility to readjust is limited, therefore its important to be as exactly as possible.



Monteringsanvisning / Installation instruction

3.2) Borra hål genom hjälpramen mitt i de avlånga hålen i monteringssatsens ramfäste.

Fäst preliminärt med 2 st skruvar 12 x 40, i varje ramfäste.

Efter montage av bryggan, lister och anslag kan man justera lyften den längd som de avlånga hålen medger.

3.2) Drill holes through the helpframe.

Use the overlapping mounting bracket as a template, drill in center of the oblong holes.

Preliminary fasten with 2 screws 12x40, in each mounting bracket.

After mounting taillift, sealings and stop bolt, the tail-lift can be adjusted the length that the oblong holes permits.

3.3) Montera lyft enligt ordinarie anvisning.

När brygga och tätningar är monterade och lyften är injusterad borras de återstående $\varnothing 12,5$ mm hålen i hjälpramen mitt för hålen i ramfästena. Lyften skruvas sedan fast med sex skruvar M12x40, i varje ramfäste. (Åtdragningsmoment 90Nm).

Dra slutligen fast skruvarna, som fäster ramfästena mot lyftstommen (se ordinarie anvisning sida 11).

3.3) Install tail-lift according to the ordinary installation instructions.

When platform and sealings are mounted and the adjustments for the lift are made, drill the remaining 12 mm holes in the truck frame in the same position as the holes in the mounting brackets. Fasten the lift securely to the frame with the delivered M12x40 screws, 6 pcs for each bracket (torque=90Nm).

Finally fasten the six screws that hold each mounting bracket to the support frame (see ordinary installation instructions, page 11).

3.4) Montera lyft enligt ordinarie anvisning

3.4) Install tail-lift according to the ordinary installation instructions.

OBS! Vid montering av lyft på lastbilar med korta överhäng kan det vara nödvändigt att göra urskärningar i bakkant av chassi

NB! When installing tail lift on trucks with short overhang it is necessary to make cut-outs for the liftarm on the back of the truckframe.

